



NL - Inbouw transformator
DE - UP-Netzteil
EN - Built-in transformer
FR - Transformateur intégré
IT - Trasformatore integrato
PT - Transformador embutido
ES - Transformador integrado
YUE - 內建變壓器

NL - Beoogd gebruik:

De aansluitset is voor de voeding van het TRONIC bedieningspaneel. De installatie mag enkel worden uitgevoerd door vakbekwame personen in overeenstemming met IEC 60364, NEN 1010, DIN VDE 0100 of de nationaal geldende voorschriften en richtlijnen. De netspanning moet met een meerpole schakelaar met een minimale contactopening van 3 mm zijn aangesloten. Indien het elektriciteitssnoer is beschadigd, dient de inbouw transformator in zijn geheel te worden vervangen.



DE - Bestimmungsgemäße Verwendung:

Das Anschluss-Set ist für die Stromversorgung der TRONIC Bedienungsplatte vorgesehen. Die Installation darf nur durch Fachkräfte unter Beachtung der IEC 60364, NEN 1010, DIN VDE 0100 oder der national gültigen Regelwerke erfolgen. Die Netzspannung muss mit einem allpoligen Netzschalter mit mindestens 3 mm Kontaktöffnung verbunden werden. Bei Beschädigung der Anschlusskabel muss das Netzteil ersetzt werden.



EN - Intended use:

The connection set is intended for the power supply of the TRONIC control panel. Installation must be carried out by professionals only, in accordance with IEC 60364, DIN NEN 1010, VDE 0100 or the instructions and directives in effect nationally. The mains voltage must be connected with a multipolar switch with a minimum contact opening of 3 mm. If the electricity lead is damaged, the built-in transformer must be completely replaced.



FR - Usage prévu:

Le kit de raccordement pour l'alimentation du panneau de commande TRONIC. L'installation doit être uniquement effectuée par des personnes compétentes, conformément aux normes IEC 60364, NEN 1010, DIN VDE 0100 ou aux réglementations et directives nationales. L'alimentation doit être connectée à un interrupteur multipolaire avec un écart minimum de contact de 3 mm. Si le câble de connexion est abîmé, le transformateur intégré doit être remplacé dans sa totalité.



IT - Uso previsto:

Il set di collegamento è adatto all'alimentazione del pannello di controllo TRONIC. L'installazione deve essere affidata esclusivamente a personale qualificato in conformità alla normativa IEC 60364, NEN 1010, DIN VDE 0100 o alle disposizioni e alle linee guida nazionali vigenti. La tensione di rete deve essere collegata a un interruttore a più poli con un'apertura minima dei contatti di 3 mm. Se il filo elettrico è danneggiato, è necessario sostituire l'intero trasformatore.



ES - Uso del producto:

Este conector está diseñado para la alimentación del panel de control TRONIC. Este producto solo lo pueden instalar personas cualificadas conforme a la norma IEC 60364, NEN 1010, DIN VDE 0100 o conforme a las prescripciones y directivas nacionales vigentes. La alimentación eléctrica deberá estar conectada mediante un interruptor multipolar con una abertura de contacto mínima de 3 mm. Si el cable de alimentación está dañado se deberá sustituir el transformador integrado completo.



PT - Utilização destinada:

O kit de ligação destina-se para a alimentação do painel de comando TRONIC. A instalação apenas pode ser executada por pessoas qualificadas, de acordo com a norma IEC 60364, NEN 1010, DIN VDE 0100 ou os regulamentos e as diretrizes nacionais em vigor. A rede elétrica deve ser ligada com um interruptor multi-pólos com uma folga de contacto mínima de 3 mm. Se o cabo de alimentação estiver danificado, o transformador incorporado terá de ser substituído totalmente.



繁體中文 — 預期用途:

連接組是供 TRONIC 控制面板的電源供應使用。
必須僅由專業人員實施安裝，並遵循 IEC 60364、DIN NEN 1010、VDE 0100 或其他國內的有效說明與指令。必須使用多極向開關連接電源，接觸開口處至少需為 3 mm。如果電源線已經損壞，就必須徹底更換內建變壓器。



